



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 50131-2-7-1:2012/A1:2014
01-februar-2014

Alarmni sistemi - Sistemi za javljanje vloma in ropa - 2-7-1. del: Zahteve za javljalnike vloma - Javljalniki loma stekla (akustični) - Dopnilo A1

Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 2-7-1: Intrusion detectors - Glass break detectors (acoustic)

Alarmanlagen - Einbruch- und Überfallmeldeanlagen -- Teil 2-7-1: Einbruchmelder - Glasbruchmelder (Akustisch)

Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les hold-up -- Partie 2-7-1: Détecteurs d'intrusion - Détecteurs bris de glace (acoustiques)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/84a9da69-339c-4eb6-b5cd-d73a26a665a7/sist-en-50131-2-7-1-2012-a1-2014>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50131-2-7-1:2012/A1:2013

ICS:

13.310	Varstvo pred kriminalom	Protection against crime
13.320	Alarmni in opozorilni sistemi	Alarm and warning systems

SIST EN 50131-2-7-1:2012/A1:2014 **en,fr**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 50131-2-7-1:2012/A1:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/84a9da69-339c-4eb6-b5cd-d73a26a665a7/sist-en-50131-2-7-1-2012-a1-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/84a9da69-339c-4eb6-b5cd-d73a26a665a7/sist-en-50131-2-7-1-2012-a1-2014>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 50131-2-7-1/A1

December 2013

ICS 13.320

English version

**Alarm systems -
Intrusion and hold-up systems -
Part 2-7-1: Intrusion detectors -
Glass break detectors (acoustic)**

Systèmes d'alarme -
Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les
hold-up -
Partie 2-7-1: Détecteurs d'intrusion -
Détecteurs bris de glace (acoustiques)

Alarmanlagen -
Einbruch- und Überfallmeldeanlagen -
Teil 2-7-1: Einbruchmelder -
Glasbruchmelder (Akustisch)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 50131-2-7-1:2012/A1:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/84a9da69-339c-4eb6-b5cd-0f9a27ab03a1/sist-50131-2-7-1:2012-a1:2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/84a9da69-339c-4eb6-b5cd-0f9a27ab03a1/sist-50131-2-7-1:2012-a1:2014>

This amendment A1 modifies the European Standard EN 50131-2-7-1:2012; it was approved by CENELEC on 2013-10-14. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	3
1 Modification to 4.5.6 Resistance to, or detection of, re-orientation	4
2 Modification to 4.7.2 Immunity to environmental conditions	4
3 Modification to 6.2.2.2 Testing environment	4
4 Modification to 6.7.2 Immunity to Small objects hitting the glass	4
5 Modification to 6.7.4 Immunity to Hard objects hitting the glass.....	4
6 Modification to 6.7.5 Immunity to single frequency sound sources	4
7 Modification to 6.7.6 Immunity to wide band noise using Flat steel rulers	4
8 Modification to 6.8.6 Detection of masking	5
9 Modification to 6.10 Environmental classification and conditions	5

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 50131-2-7-1:2012/A1:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/84a9da69-339c-4eb6-b5cd-d73a26a665a7/sist-en-50131-2-7-1-2012-a1-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/84a9da69-339c-4eb6-b5cd-d73a26a665a7/sist-en-50131-2-7-1-2012-a1-2014>

Foreword

This document (EN 50131-2-7-1:2012/A1:2013) has been prepared by CLC/TC 79 "Alarm systems".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-10-14
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2016-10-14

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 50131-2-7-1:2012/A1:2014

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/84a9da69-339c-4eb6-b5cd-d73a26a665a7/sist-en-50131-2-7-1-2012-a1-2014>

1 Modification to 4.5.6 Resistance to, or detection of, re-orientation

Add the following sentence at the end of this subclause:

The manufacturer should indicate if the detector is directional sensitive; if this is the case, this requirement applies.

2 Modification to 4.7.2 Immunity to environmental conditions

In the first paragraph, replace "Table 7 and Table 8" by "Table 8 and Table 9".

3 Modification to 6.2.2.2 Testing environment

In the first paragraph, replace the first sentence by the following:

For passive acoustic glass break detectors, the detection tests require an enclosed, unobstructed and draught-free area having a length at least 15 % larger in the long dimension and at least half of long dimension length in the short dimension than the manufacturers claimed range.

NOTE An example of a potential calculation for a detector with a claimed range of 10 m would be :

- min. long dimension = 10 m + 1,5 m (15 %) = 11,5 m;
- min. short dimension = 11,5 m / 2 = 5,75 m.

Replace the second paragraph by the following:

The fixed off centre means the mounting position of the window, whereas the minimum distance of the window centre is between 15 % and 40 % of the length of the mounted wall from either side of the wall.

SIST EN 50131-2-7-1:2012/A1:2014

4 Modification to 6.7.2 Immunity to Small objects hitting the glass

In the second paragraph, replace "1,0 m" by "1,80 m".

5 Modification to 6.7.4 Immunity to Hard objects hitting the glass

Replace the third paragraph by the following:

The connection between the steel ball and the upper most point of the pendulum is a cotton string with a diameter of < 3 mm. Each test will consist of one hit, without repeated bouncing.

6 Modification to 6.7.5 Immunity to single frequency sound sources

In the second and fourth paragraphs, replace "80 dBA" by "80 dB".

7 Modification to 6.7.6 Immunity to wide band noise using Flat steel rulers

In the second paragraph, replace the three last dashes by the following:

- 1 short steel ruler: 200 mm total length, cross section 13 by 0,4 mm, app. 0,01 kg
- 1 midsize steel ruler: 300 mm total length, cross section 30 by 1 mm, app. 0,06 kg
- 1 long steel ruler: 500 mm total length, cross section 30 by 1 mm, app. 0,1 kg

Replace the third paragraph by the following:

Whereas 6 detectors will be mounted on one side ('inner') of the standard immunity glass pane, each steel rule will be placed in different positions on the opposite side ('out') of the glass pane where the detectors are mounted, one end will be held down on the glass, the other end will be bent away and by immediate release snap against the glass according to Table 6:

Table 6

Test – Steel ruler type	Description	
	End of ruler hold down distance	Distance the steel ruler is bent from glass
Short steel ruler	3 cm	≤ 12,5 cm
Midsized steel ruler	3,5 cm	≤ 15 cm
Long steel ruler	3,8 cm	≤ 10 cm

This will happen with different intensity and in a different frequency. With each ruler, there should be 5 tests carried out.

Following the addition of a table, numbered Table 6, **renumber** the rest of the tables as follows:

- "Table 6 — Range of materials for masking tests" in "Table 7 — Range of materials for masking tests"
- "Table 7 — Operational tests" in "Table 8 — Operational tests"
- "Table 8 — Endurance tests" in "Table 9 — Endurance tests"

8 Modification to 6.8.6 Detection of masking

In the first paragraph, **replace** "Table 6" by "Table 7".

9 Modification to 6.10 Environmental classification and conditions

In the second paragraph, **replace** "Tables 6 and 7" by "Tables 7 and 8".